

Bruxelles, 15 ianuarie 2020
(OR. en, fr)

5186/20

**Dosar interinstituțional:
2019/0235(NLE)**

PECHE 10

NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Delegațiile
Nr. doc. Csie:	13438/19 + ADD 1-2 - COM(2019) 483 final
Subiect:	Propunere de regulament al Consiliului de stabilire, pentru anul 2020, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupuri de stocuri de pește, aplicabile în apele Uniunii și, pentru navele de pescuit ale Uniunii, în anumite ape din afara acesteia - <i>Declarații</i>

În anexă, se pun la dispoziția delegațiilor declarații ale Comisiei și ale statelor membre.

Privind pisica-de-mare marmorată din subzona 8 (Comisia)

Comisia va solicita avize științifice din partea ICES privind oportunitatea instituirii unei TAC autonome pentru pisica-de-mare marmorată în subzona 8 a ICES. Comisia va cere ICES să furnizeze, dacă este posibil, aceste avize științifice la timp pentru a putea fi luate în considerare cu ocazia primei modificări aduse posibilităților de pescuit pentru anul 2020. Pe baza avizelor științifice, dacă va fi cazul, Comisia va examina oportunitatea unei propuneri de modificare a posibilităților de pescuit pentru 2020.

Privind deducerile *de minimis* pentru mihalțul-de-mare din Marea Nordului și pentru langustina din Skagerrak și Kattegat (Comisia)

Comisia ia act de intenția statelor membre din Grupul regional al Mării Nordului (Grupul Scheveningen) de a transmite o versiune revizuită a recomandării comune, care să reintroducă excepția *de minimis* pentru mihalțul-de-mare cu dimensiuni aflate sub dimensiunile minime de referință pentru conservare pentru navele care utilizează traule de fund (OTB, OTT și PTB) cu dimensiunea ochiului de plasă mai mare de 120 mm în Marea Nordului (zona ICES 4) și care să reintroducă totodată excepția bazată pe rata ridicată de supraviețuire pentru langustinele din diviziunea ICES 3a capturate cu traule de fund (OTB, OTT, TBN) dotate cu saci cu o dimensiune a ochiului de plasă de minimum 70 mm prevăzuți cu o sită de selectare a speciilor cu un spațiu între bare de maximum 35 mm.

Cu condiția ca planul revizuit privind aruncarea capturilor înapoi în mare să fie adoptat, după evaluarea realizată de CSTEP, Comisia va lua în considerare, dacă va fi cazul, oportunitatea de a înainta o propunere pentru o modificare în cursul anului a Regulamentului privind posibilitățile de pescuit pentru 2020, prin care să se ajusteze nivelul TAC pentru mihalțul-de-mare și langustine pentru a se ține cont de rata capturilor aruncate înapoi în mare permise.

Privind cota internațională de capturi accidentale pentru halibutul negru (Estonia, Letonia, Lituania, Polonia și Comisia)

Comisia și statele membre vizate vor căuta o soluție pe termen lung pentru problema capturilor accidentale de halibut negru în cazul activităților de pescuit mixte, ținând cont de avizele științifice. Comisia va colabora cu statele costiere relevante în vederea ajungerii la un acord cu privire la gestionarea comună durabilă a halibutului negru în Marea Barents, pe baza bilanțului anterior al Uniunii Europene privind capturile. În cazul imposibilității ajungerii la un acord, Comisia va lua în calcul posibilitatea formulării unor propuneri adecvate pentru cotele unilaterale, pe baza avizelor științifice și a bilanțului istoric al capturilor.

Privind posibilitatea de a institui TAC multianuale pentru stocurile din Atlanticul de Nord-Est (Comisia, Franța, Țările de Jos, Spania și Suedia)

Gestionarea activităților de pescuit ale UE în Atlanticul de Nord-Est ar avea de câștigat de pe urma unei predictibilități și a unei stabilități sporite în ceea ce privește stabilirea capturilor totale admisibile (TAC). Pentru unele dintre stocurile din Atlanticul de Nord-Est care sunt gestionate exclusiv de Uniunea Europeană (altele decât stocurile comune), s-ar putea încerca atingerea acestui obiectiv prin stabilirea unor TAC multianuale.

Comisia va solicita ICES să facă o evaluare științifică a posibilității de modificare a calendarului pentru anumite TAC în contextul necesității de a garanta faptul că stocurile în cauză rămân la nivelul de producție maximă durabilă (MSY) și între niște limite biologice de siguranță pe termen scurt și mediu. În plus față de sistemul de TAC multianuale, ICES va mai fi rugat să analizeze contribuția pe care ar putea-o avea folosirea altor instrumente de conservare pentru a păstra stocurile în cauză la nivelul de producție maximă durabilă (MSY) și între niște limite biologice de siguranță.

În ceea ce privește TAC ce vor continua să fie stabilite anual, ICES va fi rugat să analizeze diverse abordări posibile pentru a contribui la stabilitatea TAC interanuală.

**Privind evaluarea științifică referitoare la crevetele nordic din zona Fladen Ground din
Marea Nordului (Danemarca)**

Danemarca se angajează să exploreze posibilitatea unei îmbunătățiri eficiente din punct de vedere al costurilor (pe baza datelor oferite de sectorul comercial de pescuit) a evaluării științifice pentru crevetele nordic din zona Fladen Ground din Marea Nordului, cu obiectivul pe termen mai lung de a obține o evaluare analitică a acestor stocuri din partea ICES.

**Cu privire la un proiect vizând activități de pescuit integral documentate în Kattegat
(Danemarca)**

Proiectul va acoperi majoritatea activităților de pescuit daneze din Kattegat care utilizează traule de fund.

Proiectul va avea la bază cerințele și standardele definite în documentul EFCA privind orientările și specificațiile tehnice pentru punerea în aplicare a sistemelor electronice de monitorizare la distanță (REM) în cadrul activităților de pescuit ale UE.

Proiectul va demara în ianuarie 2020 și va fi pus în aplicare în trei etape. Proiectul va fi gestionat de un comitet de coordonare.

- Etapa I (ianuarie-august 2020) – etapa pregătitoare. Această etapă nu prevede propriu-zis activități de pescuit integral documentate, dar pregătește introducerea acestora.
- Etapa II (septembrie 2020-iunie 2022) – etapa de implementare. În această etapă, se trece treptat la utilizarea activităților de pescuit integral documentate, care sunt folosite drept măsură suplimentară de control pentru pescuitul cu traule de fund în Kattegat.
- Etapa III (iulie 2022-decembrie 2022) – etapa de evaluare. În această etapă, continuă utilizarea activităților de pescuit integral documentate, la fel ca în etapa II, însă are loc și o evaluare a proiectului în cooperare cu EFCA.

În septembrie 2020, vor fi instalate primele camere de luat vederi pe primele nave (comitetul de coordonare va stabili criteriile pentru selectarea navelor). Calendarul pentru introducerea activităților de pescuit integral documentate pentru restul navelor va fi stabilit de comitetul de coordonare.

Navele care nu intră sub incidența activităților de pescuit integral documentate vor trebui să folosească unelte de pescuit selective definite în regulament.

Navele care intră sub incidența activităților de pescuit integral documentate vor folosi fie unelte de pescuit în conformitate cu Regulamentul privind măsurile tehnice, fie alte unelte cu caracter la fel de selectiv.

Navele care încarcă la bord echipamente pentru activitățile de pescuit integral documentate în 2020 nu vor fi obligate să utilizeze unelte de pescuit selective, astfel cum sunt ele definite în Regulamentul privind TAC și cotele pentru 2020.

Angajamentul asumat de Franța și de Spania în ceea ce privește activitățile de pescuit care vizează bibanul-de-mare din Golful Biscaya

Pentru a respecta plafonul capturilor estimat de ICES la 2 533 de tone, Franța și Spania se angajează, în ceea ce privește capturile comerciale, să asigure respectarea unui plafon global pentru acestea stabilit pe baza următoarelor elemente:

- în cazul Franței, un plafon fixat la 95 % din cota dedicată pescuitului comercial, suplimentat cu 20 de tone, adică 2 032 de tone pentru 2020;
- în cazul Spaniei, un plafon fixat la 5 % din cota dedicată pescuitului comercial, diminuat cu 20 de tone, adică 86 de tone pentru 2020.

Privind codul din Marea Nordului (Regatul Unit)

Regatul Unit este hotărât să facă uz de cele mai bune avize științifice și dovezi disponibile ca bază pentru deciziile privind gestionarea durabilă a stocurilor. Codul este larg răspândit în toată Marea Nordului, însă există acum indicii despre diferențele care au apărut de-a lungul timpului în ceea ce privește abundența codului în întreaga Mare a Nordului. Implicațiile pe care aceste diferențe le-ar putea avea pentru avize și pentru deciziile privind gestionarea nu sunt clare, motiv pentru care Regatul Unit solicită să înceapă imediat eforturile de îmbunătățire a înțelegerii globale a impactului pe care aceste diferențe le-ar putea avea asupra avizelor științifice furnizate de ICES. Aceste eforturi ar trebui finalizate pentru a putea fi folosite în contextul negocierilor și deciziilor privind gestionarea de anul viitor.

Privind activitățile de pescuit de langustine în unitățile funcționale 25 și 31 (Spania și Comisia)

Spania și-a luat angajamentul de a asigura sustenabilitatea activităților de pescuit de langustine. Spania va continua să colaboreze cu organismul său științific, cu sprijinul sectorului de pescuit, pentru a îmbunătăți cunoștințele științifice legate de aceste stocuri. Aceste cunoștințe științifice ar trebui transmise grupului de lucru relevant al ICES, în scopul evaluării evoluției stocurilor în cauză. În cazul unei evoluții pozitive clare a acestor stocuri, care să conducă la o reevaluare de către ICES a statutului TAC, care este stabilit în prezent la zero, Comisia va lua în considerare propuneri adecvate pentru modificarea posibilităților de pescuit pentru aceste stocuri.

Privind baza utilizată pentru stabilirea TAC pentru cambulă în Canalul Mânecii (Comisia)

Comisia va solicita CSTEP să reexamineze baza pentru combinarea avizelor referitoare la capturile de cambulă în diviziunile ICES 7d și 7e pentru unitatea TAC PLE/7DE. După reexaminarea realizată de CSTEP, Comisia va lua în considerare, dacă va fi cazul, oportunitatea de a înainta o propunere pentru o modificare în cursul anului a Regulamentului privind posibilitățile de pescuit pentru 2020, prin care să se ajusteze nivelul TAC pentru cambulă, pentru a se ține cont de eventualele modificări necesare.

Privind flexibilitatea între zone pentru cambulă în Marea Celtică (Comisia, Franța, Țările de Jos și Regatul Unit)

Franța, Țările de Jos, Regatul Unit și Comisia recunosc că structura stocurilor de cambulă în Marea Celtică nu este bine cunoscută (categoria 3). În consecință, Comisia va solicita ICES să examineze cum pot fi îmbunătățite cunoștințele științifice referitoare la stocurile de cambulă din Marea Celtică, în vederea evaluării impactului unei posibile flexibilități între zone pentru cambulă, între diviziunile 7e sau 7fg și 7hjk.

**Cu privire la aplicarea articolului 15 alineatul (9) din regulamentul de bază în ceea ce privește
COD/03AS, COD/5BE6A, WHG/56-14, WHG/07A și PLE/7HJK pentru 2020 (Belgia,
Danemarca, Franța, Germania, Irlanda, Țările de Jos, Suedia și Regatul Unit)**

Având în vedere că biomasa stocurilor de COD/03AS, COD/5BE6A, WHG/56-14, WHG/07A și PLE/7HJK este sub nivelul-limită de referință al biomasei (B_{lim}) și că în 2020 vor fi permise numai capturile accidentale [și operațiunile de pescuit științific], pentru a asigura refacerea stocurilor în conformitate cu Regulamentul (UE) [Planul multianual pentru Marea Nordului/Planul multianual privind apele occidentale], Belgia, Danemarca, Franța, Germania, Irlanda, Țările de Jos, Suedia și Regatul Unit se angajează să nu utilizeze flexibilitatea interanuală prevăzută la articolul 15 alineatul (9) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 în ceea ce privește aceste stocuri în 2020. Acest angajament reprezintă o reacție la circumstanțele excepționale actuale pentru stocurile în cauză.

Privind flexibilitatea între zone pentru diferitele stocuri biologice (Comisia)

Comisia va transmite ICES o solicitare de a furniza un aviz științific referitor la potențiala sustenabilitate a flexibilității dintre zone, inclusiv pe termen lung, observând că avizul științific actual indică faptul că această flexibilitate s-ar aplica pentru două stocuri diferite. Vor fi prezentate următoarele solicitări:

Statul membru	Specie	De la	La	Procentul de flexibilitate solicitat	Condiții
Franța	Polac	7	8abde	5 %	
Franța	Merlan	2a, 4	7b-k	5 %	numai 7d

Privind codul din Marea Celtică (Comisia)

Comisia recunoaște eforturile Consiliului de a proteja codul din Marea Celtică prin recurgerea la măsuri care să sporească selectivitatea, precum creșterea dimensiunii ochiului de plasă și folosirea uneltelor de pescuit selective. Cu toate acestea, având în vedere nivelul istoric scăzut al biomasei stocurilor de cod din Marea Celtică (valoarea biomasei este de 1 665 tone, iar valoarea B_{lim} este de 7 300 tone), Comisia ar fi preferat ca TAC pentru codul din Marea Celtică să fie stabilite la un nivel mai precaut, care să urmărească asigurarea unei refaceri mai rapide a stocurilor, ținând cont de obiectivele Planului multianual privind apele occidentale.

Privind deducerile legate de excepția pentru cambulă în Kattegat (Comisia)

Ca urmare a clarificărilor suplimentare furnizate de Danemarca, Germania și Suedia referitor la debarcările și capturile de cambulă aruncate înapoi în mare efectuate de nave care vor fi scutite de obligația de debarcare în Kattegat în 2020, Comisia va lua în considerare, dacă va fi cazul, oportunitatea de a înainta o propunere pentru o modificare în cursul anului a Regulamentului privind posibilitățile de pescuit pentru 2020, prin care să se ajusteze nivelul TAC pentru cambulă (PLE/03AS) pentru a se ține cont de rata revizuită a capturilor aruncate înapoi în mare permise.

Preferințele de la Haga (Belgia, Germania, Danemarca, Franța și Țările de Jos)

Belgia, Danemarca, Germania, Franța și Țările de Jos sunt de părere că baremele pentru alocarea cotelor statelor membre au fost stabilite în 1983. Aceste bareme constituie baza stabilității relative, care reprezintă un principiu consacrat în regulamentul de bază care reglementează politica comună în domeniul pescuitului. Considerăm că preferințele de la Haga sunt contrare principiului stabilității relative.

Privind angajamentul de a rezolva problema „speciilor de blocaj” pentru statele membre cărora le-a fost alocată o cotă zero prin recurgerea la schimburi de cote (Grupul statelor membre din apele de nord-vest, și anume Belgia, Franța, Irlanda, Țările de Jos, Spania și Regatul Unit)

Statele membre în cauză depun toate eforturile pentru a organiza schimburile de cote necesare pentru evitarea situațiilor de blocaj pentru următoarele stocuri, acoperindu-se astfel necesitățile statelor membre cărora nu li s-au alocat cote pentru aceste stocuri:

- Cod saithe, POK 7/3411
- Limbă-de-mare, SOL/7BC
- Limbă-de-mare, SOL/56-14
- Limbă-de-mare, SOL/7FG
- Cod, COD/5W6-14
- Cambulă, PLE/56-14
- Cambulă, PLE/7BC
- Merlan, WHG/7X7A-C
- Caproide, BOR/678

Valoarea cotelor din această listă care fac obiectul schimburilor ar trebui să permită statelor membre cărora nu li s-au alocat cote să își desfășoare activitatea în mod efectiv de la 1 ianuarie 2020, acoperind capturile accidentale inevitabile estimate din fiecare stat membru.

Statele membre care beneficiază de cotele oferite la schimb vor oferi, pentru a se revanșa, cote din cele prevăzute în anexa IA la Regulamentul privind posibilitățile de pescuit.

Statele membre se angajează să depună eforturi pentru a ajunge la un compromis și pentru a organiza schimburi echitabile de cote prin utilizarea unui curs de schimb de piață sau a altor cursuri de schimb reciproc acceptabile. În lipsa altor soluții, se folosește valoarea economică echivalentă obținută prin raportare la prețurile medii ale UE din anul precedent, astfel cum sunt indicate de EUMOFA.

**Privind schimburile de cote pentru bacaliar albastru, pește undițar și cardină în diviziunea 8c
și în subzona 9 (Spania și Portugalia)**

Spania și Portugalia vor conveni asupra schimburilor necesare de cote pentru bacaliar albastru, pește undițar și cardină în apele iberice, pentru a evita „blocajele”.